



Pamplona, 22 de marzo de 2016

Iruñean, 2016ko martxoaren 22an

Estimado/a Sr/a:

Jn./And hori:

Me pongo en contacto con Vd. para invitarle a la Jornada de inicio del proceso de participación del Proyecto LIFE IREKIBAI **Ríos abiertos: Mejorando la conectividad y los hábitats en ríos compartidos por Navarra y Gipuzkoa** (LIFE14 NAT/ES/000186), presentado por el Departamento de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local del Gobierno de Navarra a través de la Sociedad pública "Gestión Ambiental de Navarra S.A." Este proyecto cuenta con la contribución del instrumento financiero LIFE de la Comunidad Europea.

Gutun honen bitartez, LIFE IREKIBAI Proiektuaren parte-hartze prozesua hasteko Jardunaldira gonbidatu nahi zaitut. Proiektua hauxe da: **Ibai irekiak: Nafarroak eta Gipuzkoak partekatzen dituzten ibaien konektibitate eta habitaten hobekuntza** (LIFE14 NAT/ES/000186), Nafarroako Gobernuako Landa Garapeneko, Ingurumeneko eta Toki Administrazioiko Departamentuak aurkeztua, "Nafarroako Ingurumen Kudeaketa" Sozietate Publikoaren bidez. Proiektuak Europako Erkidegoko LIFE finantza-tresnaren laguntza jaso du.

La reunión se va a realizar el **día 6 de abril a las 17:30h** en el Palacio de Bertiz, en Oiategi. En el Anexo puede consultar el orden del día y contenido previstos.

Bilera **apirilaren 6an** egingen da Bertizko Jauregian, Oiategi, **17:30ean** hasita. Eranskinean eguneko aztergaiak eta aurreikusitako edukiak jasota daude.

Agradeciéndole de antemano su participación en la Jornada y con el fin de facilitarnos la organización de la misma le ruego nos confirme, los datos de las personas de su entidad que van a participar en ella, antes del día 5 de abril, a través del correo avarelaa@ganasa.es o del teléfono 848420737.

Aldez aurretik eskerrak eman nahi dizkizut Jardunaldian parte hartzeagatik, eta antolaketa errazte aldera, eskatzen dizut apirilaren 5a baino lehen baieztatzeko aipatu bileran parte hartzeko interesa duten zure entitateko pertsonen datuak, avarelaa@ganasa.org postaren bidez edo/eta 848 420737 zenbakira deituta.

Atentamente le saluda

Adeitasunez, agur



Pablo Muñoz Trigo
Director Gerente
Gestión Ambiental de Navarra S.A.

Pablo Muñoz Trigo
Zuzendari kudeatzailea
Nafarroako Ingurumen Kudeaketa S.A.

www.irekibai.eu

Gipuzkoako Foru Aldundia



Diputación Foral de Gipuzkoa



EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

Nafarroako Gobernua



Gobierno de Navarra

Nafarroako Ingurumen Kudeaketa, S.A.



Gestión Ambiental de Navarra, S.A.

ANEXO

<p>Jornada de presentación del Proyecto IREKIBAI <i>Construir juntos el futuro de nuestros ríos</i></p>			
<i>Fecha, hora y lugar</i>	6 de abril de 2016	17:30h-19:30h	Palacio de Bertiz.
<i>Orden del día</i>	<p>17:30h. Bienvenida del Concejo de Oieregi</p> <p>17:35h. Intervención del Gobierno de Navarra <i>Eva García Balaguer. Directora General de Medio Ambiente. Gobierno de Navarra</i></p> <p>17:45 h Situación del río Bidasoa. Planes de gestión de las Zonas Especiales de Conservación. <i>Carlos Armendariz. Área de Biodiversidad. GAN</i></p> <p>18:00h. Aclaraciones y dudas.</p> <p>18:05h. Proyecto IREKIBAI. Resumen del proyecto. <i>Luis Sanz Azcarate. Área del AGUA. GAN</i></p> <p>18:45h. Aclaraciones y dudas.</p> <p>19:00h. Proceso de participación. <i>Ana Varela. Área de Comunicación, Participación y Prospectiva. GAN</i></p> <p>19:15h. Aportaciones, sugerencias y propuestas.</p> <p>19:30h. Clausura.</p>		

<i>Personas Convocadas</i>	<p>Agentes de la zona de actuación en Navarra del Proyecto IREKIBAI (ríos Bidasoa, Leizaran, Urumea y Araxes), procedentes de: Entidades públicas, organizaciones sociales y ambientales, agencias de desarrollo local, consorcios, clubes deportivos, empresas, sindicatos agrarios, y otras personas interesadas, con quienes se iniciará el proceso de información y participación pública.</p>
----------------------------	--

<i>Objetivo de la Jornada informativa</i>	<p>Presentar el proyecto LIFE IREKIBAI a los agentes con los que se iniciará el proceso de información y participación pública y recabar sus aportaciones.</p>
---	--

ERANSKINA

IREKIBAI Proiektua aurkezteko jardunaldia <i>Gure ibaien etorkizuna elkarrekin eraikitzea</i>			
<i>Eguna, ordua eta lekua</i>	2016ko apirilaren 6a	17:30-19:30	Bertizko Jauregia.
<i>Eguneko aztergaiak</i>	<p>17:30. Oieregiko Kontzejuaren ongietorria.</p> <p>17:35. Nafarroako Gobernuko ordezkariaren hitzak. <i>Eva García Balaguer Ingurumeneko zuzendari nagusia. Nafarroako Gobernua</i></p> <p>17:45 Bidasoa ibaiaren egoera. Kontserbazio Bereziko Eremuak Kudeatzeko Planak Carlos Armendariz. Biodibertsitate Alorra. (GAN)</p> <p>18:00 Argibidea eta zalantzak.</p> <p>18:05. IREKIBAI Proiektua. Proiektuaren laburpena Uraren Arloa. <i>Luis Sanz Azcarate (GAN)</i></p> <p>18:45. Argibidea eta zalantzak.</p> <p>19:00. Parte-hartze prozesua Ana Varela. Komunikazio, parte-hartze eta prospektiba Alorra (GAN)</p> <p>19:15. Ekarpenak, iradokizunak eta proposamenak</p> <p>19:30. Itxiera</p>		

<i>Pertsona deituak</i>	IREKIBAI Proiektuaren Nafarroako jarduketa eremuko eragileak (Bidasoa, Leitzaran, Urumea eta Araxes ibaia), honako entitate honetakoak: entitate publikoak, gizarte eta ingurumen erakundeak, tokiko garapen agentziak, partzuergoak, kirol klubak, enpresak, nekazaritza sindikatuak, eta bestelako jende interesatua. Informazio eta parte-hartze publikorako prozesua hasiko da haiekin guztiekin.
-------------------------	---

<i>Informazio Jardunaldiaren helburua</i>	LIFE IREKIBAI proiektua eragileei aurkeztea, eta haiekin informazio eta parte-hartze publikorako nahiz haien ekarpenak jasotzeko prozesua hasiko da.
---	--